

# Departamento de Salud Pública del Estado de Iowa

## Hoja de Información

### SHIGELOSIS

#### ¿Qué es la shigelosis?

La shigelosis es una infección del estómago ocasionada por un grupo de bacterias llamadas *Shigella*. La mayoría de las personas se enferman en el verano y otoño.

#### ¿Cuáles son los síntomas de la infección por la bacteria *shigella*?

Las personas infectadas con la *Shigella* contraen diarrea leve o severa, fiebre y excremento doloroso con sangre y mucosa. Es posible que algunas personas infectadas no tengan síntomas.

#### ¿Qué tan pronto aparecen los síntomas?

La diarrea se presenta dentro de 12 horas hasta 4 días después de la infección, pero usualmente se presenta dentro de 1-3 días.

#### ¿Cómo se transmite la *Shigella*?

La *Shigella* se encuentra en las heces de una persona infectada. Se transmite fácilmente con el contacto cercano con una persona infectada o comer alimentos contaminados o tomar agua contaminada. Una vez que una persona en la familia se enferma es común que los demás miembros de la familia se enfermen.

#### ¿Quién se enferma de la shigelosis?

Cualquier persona puede contraer la shigelosis. Los niños, especialmente los que asisten a las guarderías, o que viven en condiciones apretadas, se infectan más frecuentemente.

#### ¿Cuál es el tratamiento?

La mayoría de las personas se recuperan sin tratamiento. Las personas con la diarrea severa, especialmente los niños y las personas de avanzada edad, deben consultar con su médico.

#### ¿Es necesario excluir a las personas infectadas de la escuela, el trabajo o la guardería?

Puesto que la *Shigella* se encuentra en las heces y se transmite fácilmente, las personas con la diarrea no deben ir a la guardería, escuela o el trabajo. Para las personas que manejan los alimentos, empleadas de guarderías o personas que asisten a las guarderías, o trabajadores de atención médica, se debe considerar el tratamiento. Estos grupos deben tener dos coprocultivos negativos, tomados por lo menos con una separación de 24 horas, y no menos de 48 horas después de que se dejen de tomar antibióticos, si fueron administrados, antes de regresar al trabajo o la guardería.

#### ¿Cómo se puede prevenir la transmisión de estos virus?

Lavarse las manos completamente con jabón un agua tibia corriente por no menos de 15 segundos (casi la misma duración de tiempo que se tarda para cantar “Feliz cumpleaños” o la canción del alfabeto), que incluye atención particular a ambos lados de la mano y entre los dedos, y atención especial alrededor de y debajo de las uñas, debe practicarse. Hay que lavarse bien las manos cada vez que uno va al baño, cambia un pañal o antes de comer o preparar los alimentos. Hay que lavar las manos de los infantes y los niños, como se explica arriba, después de cambiar los pañales o después de ir al baño y antes de comer. Si los niños están ayudando a preparar los alimentos, se deben lavar las manos antes.

Traducida del inglés al español.